

SKLEP SVETA (SZVP) 2016/993**z dne 20. junija 2016****o spremembi Sklepa (SZVP) 2015/778 o vojaški operaciji Evropske unije v južnem delu osrednjega Sredozemlja (operacija EUNAVFOR MED SOPHIA)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti člena 42(4) in člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 18. maja 2015 sprejel Sklep (SZVP) 2015/778 ⁽¹⁾.
- (2) Svet je 23. maja 2016 v sklepih o operaciji EUNAVFOR MED SOPHIA pozdravil pripravljenost predsednika predsedniškega sveta libijske vlade narodne enotnosti za sodelovanje z Unijo na podlagi teh sklepov, soglašal z enoletnim podaljšanjem mandata operacije EUNAVFOR MED SOPHIA in dopolnitvijo njenega osnovnega mandata, na katerem ostaja poudarek, z dodatnima podpornima nalogama:
 - vzpostavitev zmogljivosti in usposabljanje libijske obalne straže in mornarice ter izmenjava informacij z njima na zahtevo zakonitih libijskih oblasti ter ob upoštevanju potrebe po odgovornosti Libije,
 - prispevek k izmenjavi informacij ter uresničevanje embarga ZN na orožje na odprtem morju ob obali Libije na podlagi nove resolucije Varnostnega sveta ZN.
- (3) Varnostni svet ZN je embargo na orožje za Libijo uvedel, spremenil in ponovno potrdil z resolucijami Varnostnega sveta ZN (RVSN) 1970 (2011), 1973 (2011), 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013), 2144 (2014), 2174 (2014), 2213 (2015), 2214 (2015) in 2278 (2016).
- (4) Varnostni svet ZN je 14. junija 2016 sprejel RVSN 2292 (2016) o embargu na orožje za Libijo, v kateri je zlasti izrazil zaskrbljenost, ker se razmere v Libiji poslabšujejo zaradi tihotapljenja nezakonitega orožja in sorodnega materiala.
- (5) Svet poudarja, da je treba začeti operativno izvajati dve podporni nalogi, preden se konča začetni mandat operacije EUNAVFOR MED SOPHIA.
- (6) Sklep (SZVP) 2015/778 bi bilo treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep (SZVP) 2015/778 se spremeni:

1. člen 1(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Unija izvaja vojaško operacijo kriznega upravljanja, ki prispeva k onemogočanju poslovnega modela mrež za tihotapljenje ljudi in trgovino z njimi v južnem delu osrednjega Sredozemlja (operacija EUNAVFOR MED SOPHIA), kar se doseže s sistematičnimi prizadevanji za identifikacijo, zajetje in odstranitev plovil in sredstev, ki jih uporabljajo tihotapci ali trgovci z ljudmi oziroma za katere se sumi, da jih uporabljajo tihotapci ali trgovci z ljudmi, v skladu z veljavnim mednarodnim pravom, vključno z UNCLOS in morebitnimi resolucijami Varnostnega sveta ZN. Operacija EUNAVFOR MED SOPHIA zato zagotavlja tudi usposabljanje libijske obalne straže in mornarice. Poleg tega operacija prispeva k preprečevanju trgovine z orožjem na svojem dogovorjenem območju delovanja v skladu z RVSN 1970 (2011) in nadaljnjimi resolucijami o embargu na orožje za Libijo, vključno z RVSN 2292 (2016).“;

⁽¹⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2015/778 z dne 18. maja 2015 o vojaški operaciji Evropske unije v južnem delu osrednjega Sredozemlja (operacija EUNAVFOR MED SOPHIA) (UL L 122, 19.5.2015, str. 31).

2. v členu 2(2) se prvi stavek nadomesti z naslednjim:

„Kar zadeva tihotapljenje ljudi ali trgovino z njimi, se operacija EUNAVFOR MED SOPHIA izvaja v zaporednih fazah in v skladu z zahtevami mednarodnega prava.“;

3. vstavita se naslednja člena:

„Člen 2a

Krepitev zmogljivosti ter usposabljanje libijske obalne straže in mornarice

1. Operacija EUNAVFOR MED SOPHIA v okviru svoje podporne naloge pomaga pri razvoju zmogljivosti in usposabljanju libijske obalne straže in mornarice pri izvajanju nalog preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj na morju, zlasti zaradi preprečevanja tihotapljenja ljudi in trgovine z njimi.

2. Ko PVO odloči, da so bile opravljene vse ustrezne priprave, zlasti kar zadeva formiranje sil in postopke preverjanja pripravnikov, se podporna naloga iz odstavka 1 izvaja na odprtem morju na dogovorjenem območju delovanja operacije EUNAVFOR MED SOPHIA, kot je opredeljeno v ustreznih dokumentih za načrtovanje.

3. Podporna naloga iz odstavka 1 se lahko izvaja tudi na ozemlju Libije, vključno v njenih teritorialnih vodah, ali tretje države gostiteljice, ki meji na Libijo, če PVO tako odloči na podlagi ocene Sveta, ki jo ta pripravi, potem ko ga je k temu povabila Libija ali zadevna država gostiteljica, ter v skladu z mednarodnim pravom.

4. Zaradi izrednih operativnih zahtev se lahko del podporne naloge iz odstavka 1 izvede v državi članici, na njeno povabilo, tudi v zadevnih centrih za usposabljanje.

5. Kolikor je to potrebno zaradi podporne naloge iz odstavka 1, lahko operacija EUNAVFOR MED SOPHIA zbira in hrani informacije, vključno z osebni podatki, ki so bili zbrani zaradi postopkov preverjanja morebitnih pripravnikov, pod pogojem, da ima za to njihovo pisno soglasje, ter si te informacije izmenjuje z državami članicami, misijo UNSMIL, Europolom in agencijo Frontex. Operacija EUNAVFOR MED SOPHIA lahko poleg tega s pisnim soglasjem pripravnikov zbira in hrani tudi vse potrebne informacije o njihovem zdravstvenem stanju in njihove biometrične podatke.

Člen 2b

Prispevek k izmenjavi informacij ter uresničevanje embarga ZN na orožje na odprtem morju ob obali Libije

1. Operacija EUNAVFOR MED SOPHIA v okviru svoje podporne naloge, da prispeva k uresničevanju embarga ZN na orožje na odprtem morju ob obali Libije, prek mehanizmov iz dokumentov za načrtovanje zbira in si izmenjuje informacije z ustreznimi partnerji in agencijami ter na ta način prispeva k celovitemu spremljanju razmer na področju pomorstva na dogovorjenem območju delovanja, kot je opredeljeno v ustreznih dokumentih za načrtovanje. Take informacije z oznako tajnosti do stopnje ‚RESTREINT UE/EU RESTRICTED‘ se lahko z ustreznimi partnerji in agencijami izmenjujejo v skladu s sklepom 2013/488/EU ter na podlagi sklenjenih dogovorov med VP in navedenimi partnerji, pri čemer se v celoti upoštevata načeli vzajemnosti in vključevanja. Pri ravnanju s prejetimi tajnimi podatki v okviru operacije EUNAVFOR MED SOPHIA ni nikakršnega razlikovanja med njenim osebjem, z njimi pa se ravna zgolj na podlagi operativnih zahtev.

2. Ko PVO odloči, da so ustrezni pogoji izpolnjeni, začne operacija EUNAVFOR MED SOPHIA na dogovorjenem območju delovanja, kot je opredeljeno v ustreznih dokumentih za načrtovanje, na odprtem morju ob obali Libije pregledovati plovila, namenjena v Libijo ali iz Libije, če obstajajo utemeljeni razlogi za sum, da posredno ali neposredno prevažajo orožje ali sorodni material, namenjen v Libijo ali iz Libije, s čimer kršijo embargo na orožje za Libijo, ter izvajati ustrezne ukrepe za zaseg in uničenje takih predmetov, med drugim s preusmerjanjem takih plovil in njihovih posadk v ustrezna pristanišča, da bi olajšala tako uničenje, če ima za to dovoljenje države pristanišča, v skladu z ustreznimi resolucijami Varnostnega sveta ZN, vključno z RVSZN 2292 (2016).

3. Operacija EUNAVFOR MED SOPHIA lahko v skladu z ustreznimi resolucijami Varnostnega sveta ZN, vključno z RVSZN 2292 (2016), pri pregledih, ki jih izvaja v skladu z odstavkom 2, zbira dokaze, ki so neposredno povezani s prevažanjem prepovedanih predmetov v okviru embarga na orožje za Libijo. Takšne dokaze lahko predloži ustreznim organom kazenskega pregona v državah članicah ali/in pristojnim organom Unije.“;

4. v členu 11 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Referenčni finančni znesek skupnih stroškov operacije EUNAVFOR MED SOPHIA za obdobje od 18. maja 2015 do 27. julija 2016 je 11,82 milijona EUR. Odstotek referenčnega zneska iz člena 25(1) Sklepa (SZVP) 2015/528 znaša 70 % v obveznostih in 40 % za plačila.“;

5. v členu 11 se doda naslednji odstavek:

„3. Referenčni finančni znesek skupnih stroškov operacije EUNAVFOR MED SOPHIA za obdobje od 28. julija 2016 do 27. julija 2017 je 6 700 000 EUR. Odstotek referenčnega zneska iz člena 25(1) Sklepa (SZVP) 2015/528 znaša 0 % v obveznostih in 0 % za plačila.“;

6. v členu 12 se doda naslednji odstavek:

„3a. VP je v primeru posebnih operativnih potreb pooblaščen, da zakonitim libijskim oblastem v skladu s Sklepom 2013/488/EU predloži tajne podatke EU do stopnje ‚RESTREINT UE/EU RESTRICTED‘, ki so bili pripravljene za namene operacije EUNAVFOR MED SOPHIA. V ta namen se sklenejo dogovori med VP in pristojnimi libijskimi organi.“;

7. v členu 13 se drugi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Operacija EUNAVFOR MED SOPHIA se konča 27. julija 2017.“

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourg, 20. junija 2016

Za Svet
Predsednica
F. MOGHERINI